

## **Agile unterzeichnet Vereinbarung mit Altera über weltweite Anwendung ihrer Software Agile Anywhere(TM)**

San Jose, Kalifornien (ots-PRNewswire) - Die Agile Software Corporation (Nasdaq: AGIL), ein führender Anbieter von Handelslösungen im Bereich der kollaborativen Fertigung, gibt bekannt, dass sie und die Altera Corporation (Nasdaq: ALTR), ein führender Lieferant von PLDs (Programmable Logic Devices), eine gemeinsame Vereinbarung über die Verbreitung und Verwendung von Agile Anywhere(TM) durch die Altera Corporation unterzeichnet haben. Laut Vereinbarung wird Altera Agile Anywhere, eine Internet-basierte Lösung für gemeinschaftliche Fertigung, weltweit auf allen seinen Geräten und Anlagen mit Zugang sowohl für die internen Mitarbeiter von Altera als auch für die Partner von Altera in den Liefer- und Produktionsketten installieren.

Thomas Murchie, Altera Vice President für Worldwide Operations, sagt hierzu: "Als Branchenführer in der PLD-Technologie hat Altera bei den Lösungen für gemeinschaftliche Fertigung nach einem Partner mit ähnlich herausragender Technologie und Vision gesucht. Von allen Anbietern, mit denen wir uns beschäftigt haben, fanden wir bei Agile bei weitem das beste Verständnis für die Komplexität integrierter Geschäftskreisläufe sowie den höchsten Standard bei Automatisierung und Sicherheit. Mit Agile Anywhere können wir Produktinformationen sowohl an unsere internen Partner wie auch an unsere Partner in den Zulieferketten schneller, effizienter und sicherer weiterleiten."

Agile Anywhere stellt ein komplettes Paket von Lösungen für gemeinschaftliche Fertigung und Handel dar, das die Verteilung und Abstimmung von Produktinformationen in der elektronischen Lieferkette vollautomatisch realisiert. Alle dazu benötigten Informationen und Dienstleistungen sind auf den Agile eHubs(TM) verfügbar. Zu den Lösungen von Agile Anywhere gehören der Agile Product Definition Server(TM), der Agile Product Change Server(TM), der Agile AML Server(TM) und Agile ChangeCAST(TM).

"Altera wird die fortschrittlichen Workflow-Funktionen von Agile nutzen, um wichtige Änderungen an den Produkten schnell und exakt zu all unseren Einrichtungen weltweit zu übermitteln. Agile Anywhere wird es uns auch ermöglichen, uns mit unseren Zulieferern, Partnern und Kunden auch während laufender Prozesse zu verständigen und sie

über anstehende Produktveränderungen und Updates sowie die Ergebnisse solcher Änderungen zu informieren", erklärt Prakash Vaswani, Altera Director of Corporate Quality. "Die Geräte der Familie APEX(TM) 20KE von Altera und die neuen Lösungen mit dem integrierten Excalibur(TM)-Prozessor treiben die Entwicklung ganzer Systeme auf programmierbaren Chips (system-on-a-programmable chip) voran. Die Kundennachfrage nach diesen Produkten steigt und Agile ermöglicht es uns, unsere weitreichenden Produktionspläne zu erfüllen."

Bryan D. Stolle, Chairman und CEO von Agile, äußert sich so: "Altera ist in der gesamten Halbleiterbranche bekannt für seine bahnbrechende PLD-Technologie und seine Führungsposition auf dem Gebiet der Fertigungseffektivität bei ausgelagerten integrierten Kreisläufen. Agile ist sehr erfreut über die Partnerschaft mit Altera bei der schnellstmöglichen Einführung von deren revolutionären neuen Produkten auf dem Markt."

#### Über Altera

Die Altera Corporation, The Programmable Solutions Company(R), wurde 1983 gegründet und ist ein führender Anbieter von PLDs (Programmable Logic Devices). Die PLDs von Altera arbeiten auf der Grundlage von CMOS mit durch den Benutzer programmierbaren Halbleiterchips, mit denen Unternehmen der Kommunikationsbranche, der Computerzubehör-Industrie und verwandter Branchen ihre Flexibilität erhöhen und die Markteinführungszeiten verkürzen können. Unter Verwendung von Hochleistungsgeräten, Software-Entwicklungstools und urheberrechtlich geschützten Verfahren können SOPC-Lösungen (System-On-a-Programmable Chip) geschaffen werden, in denen die integrierten Prozessoren, Speicher und anderen Logikkomplexe sich zusammen auf einem einzelnen PLD befinden. Die Stammaktien von Altera werden am Nasdaq Stock Market unter dem Symbol ALTR gehandelt. Weitere Informationen über Altera finden Sie im Internet unter <http://www.altera.co>. Ein Foto finden Sie unter <http://www.businesswire.com/altera>.

#### Über Agile

Die Agile Software Corporation ist ein führender Anbieter von Business-to-Business-Lösungen im Bereich der Produktionsauslagerung. Mit Hilfe der Produkte von Agile können die Partner aus den Zulieferketten über das Internet kommunizieren und zusammenarbeiten, sich über neue oder veränderte Produkte austauschen und die

erforderlichen Bauteile finden und beschaffen. Unter MyAgile.com bietet Agile auch eine weit verzweigte Zulieferorganisation mit zielorientierten eServices, wie Online-Märkten, Beschaffung von Teilen nach Kundenvorgaben, mobilem Zugang und Ermittlung von Komponenten, an. Zu den Kunden von Agile gehören Agilent Technologies, Compaq Computer, Dell Computer, Flextronics International, GE Medical Systems, Hewlett-Packard, Lucent Technologies, Philips, Texas Instruments und andere. Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie die Nummer 408-975-3900 anrufen oder die Internetseite von Agile unter <http://www.agilesoft.com> besuchen.

Anmerkung: Die Agile Software, das Agile Software-Logo, Agile Anywhere und MyAgile.com sind in den USA und/oder anderen Ländern Handelsmarken der Agile Software Corporation. Alle weiteren Marken oder Produktnamen sind Handelsmarken und registrierte Handelsmarken der jeweiligen Eigentümer.

ots Originaltext: Agile Software Corporation  
Im Internet recherchierbar: <http://recherche.newsaktuell.de>

Rückfragen bitte an:

Michele Dostert von Agile Software Corporation, +1-408-999-7140,  
[michele.dostert@agilesoft.com](mailto:michele.dostert@agilesoft.com)

Doug Hendrix von Neale-May & Partners, +1-650-328-5555, App. 115,  
oder [dhendrix@nealemay.com](mailto:dhendrix@nealemay.com); für Agile Software Corporation

Websites:

<http://www.altera.co>

<http://www.agilesoft.com>

\*\*\* OTS-ORIGINALTEXT UNTER AUSSCHLIESSLICHER INHALTLICHER

VERANTWORTUNG DES AUSENDERS \*\*\*

OTS0129 2000-10-09/12:12

091212 Okt 00

Link zur Aussendung:

[http://www.ots.at/presseaussendung/OTS\\_20001009\\_OTS0129](http://www.ots.at/presseaussendung/OTS_20001009_OTS0129)